

A

.

12

.

IV

.

# KOLOZSVAR VAROS TORVENYE (TÖREDÉK)

VEGYES 4° 55.

Valaminimu et hosi... Hancu et polgans et salami  
ii et varajnak Had... minden lakos.

Az tudatlan Kiraly, et veszi az ő nevet, de az Fejedelmek  
h Bóltsejgek által, az Varos lakosokkal meg javapadik.

Erről mondotta Cirus Kiraly hogy senki ne igy kössék Orsz  
gokon es embörokön reynalni, hanem ha esobor köszi, es  
az miképpen az kölek az kösnek, ugi az bolcsis isis fejedelmek.

Item ugi az Cap. 10. p. q. d. Az kiraly kiralyan vagyon et  
aldni hatalma, es az hapnos embört az mikor idje föl emly.

Az kiraly kiralyan vagyon az ferfiinak elomneti, es az  
li az iras tudonak, stöndyent melle sagat meg adgia.

Aulica vita, splendida miseria et seruitus est.

Ubidem p. 8. u. ad. Az kiraly kiralyan vagyon et  
gal gijitöt kadday sagat az Orszag egy kiraly, igyul a kiraly  
es m. nak adatik, stöndyent ugi az ki ma kiraly, holnap meg halhat.

Item p. 17. 18. et 19. Az Fejedelmeknek fejedelmek et veszi az Ors,  
es abban be ideti az fejedelmek.

Az kiraly népnek gyökörökét ki sagattia az Ors es esoh  
hohyot az alaratosakat helyhösteti az dicső fejedelmek.

Az Loganyoknak tartományok et veszi az Ors et veszi  
öket stöndyent, az földnek fundamentomajq, ki kiralya azoknak gijit  
völet, es öket et veszi. **SOLON**

Imperia scelere et fraudi parva non sunt diuturna.

Sivoch Cap. 7. p. 15. Az Ors minden nemzetöknek es Ors  
goknak fejedelmek vöndölet.

Sivoch Cap. 20. p. 6. Az von emböroknek mely okos az  
istlot, es az Vénöknek az Böler tanatsnak tudaja.

Maro, Cap. 10. p. q. r. Tudgiatok hogi az kiraly kiralyan vagyon  
Loganyokon valo Uralkodas: Uralkodnak azokon, es az ki h ö  
köpök hatalmasok, szabad sagok vagyon azokon.

Luc: Cap. 22. v. 25. Az poganyokon Uralkodnak az kiraly  
lyuk, es az kiknek azokon birodulmok vagyon, jól fevölknek igazatnak.

Rom. 13. p. 1. 2. 3. etc. Minden Lök az föl ö hatalmasag  
nak ingödelmus kögion, mert minden hatalmasag, hanem stöndyent es  
minimü hatalmasagok vadnak, stöndyent vöndöletnek.

Azert valaki ottani tomad az hatalmasagok, az Ors vöndölet  
mad illni, az ki pörig Ors tomadnak ö magyok stöndyent.

Ubidem p. 10. u. ad. Az kiraly kiralyan vagyon et  
aldni hatalma, es az hapnos embört az mikor idje föl emly.









nak sumirmit fcl ni fcl dcl dcl amak fianak Ldangit vasy Vanana.  
Wamat, sl no vggjed, hagi amak sumirmit fcl dcl dcl, mit amak kacl dcl  
Item: Cap. 21. v. 7. Parada es mgy fcl dcl dcl dcl dcl dcl  
allatot ni vggjed dcl dcl dcl, se peng ar ni fcl dcl dcl dcl dcl  
afoni allatot, mit dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl

Item. v. 13. 14. Szidat vggjen maganak fcl dcl dcl  
ozvagyot mastul mgy vclot fcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
nim fcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl

Mag ni fcl dcl dcl dcl ar ni magzattjat, ar ni npl dcl dcl dcl  
talam fcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
Szollu ar Lapi fcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl

Num: 36. v. 6. 7. Es ar mit pavonesolt ar Ur dcl dcl Salphad dcl  
fcl dcl, mendon. Ar kikcl akarnak mgy akcl dcl dcl dcl dcl dcl  
ar o dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl

Hagi dcl ni fcl dcl dcl dcl ar dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
hagy mas dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
ar o dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
ozvagyot, ar dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
nycl fcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
ozvagyot. Es ni fcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
fcl dcl, hcl dcl ar dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
ragcl dcl dcl dcl. Ar mi kcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
ar kcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl

Mest ar Malah fcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
ar ni dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
ar kik voltanak ar fcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
ar dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl

Item: 7. v. 2. Szogor fcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl, ar o dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl, ar dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl

Ar kcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl

Ha ar dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
ar dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl

utit fcl dcl dcl maganak, ar o mgy dcl dcl dcl  
Emol valo peldat talalsi. Boasvill es Ruth Afonivol lcl dcl dcl dcl  
fcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
Cap: 20. v. 28. Ibid: v. 6. Es ar ni dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl, hagi amak dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl

Hagi ha ar fcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl ar dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
fcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl

Item: dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl

Ar dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl

Ar dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl

Ar Salamon Kivali peng mgy dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl

Ar kik fcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl

Es dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl

Ozvagyot, avagy fcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl

Ar dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl  
dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl dcl

Rom. 1. v. 23. Az fofiu birodatma ala adettatol afoniattet, az o llahe  
kottitot az fofviny altal, mig az o llahe st. hogi ha mig haland az fofiu, mig  
habadule az afoniattet az o llahe fofvinytul. Azert az o llahe el-  
fiben paratnanakimendatike ha mas fofvinytul megion, ha parny mig hal az llahe  
mig habadule atul az kottitult, hogi nim paratnan ha maspar nygion.

1 Cor. 7. v. 1. 2. 3. etc. Az egi faput mindide fofvinytul.  
Item 1 Cor. 11. v. 3. etc. Akarom hogi az tudjatek hogi az Christus mindide  
fofvinytul fofvinytul: az afoni allatnak pinye fofvinytul az fofvinytul, az Christus mindide  
az llahe. Ibid. v. 8. 9. Mert nim az fofvinytul az afoni allatbol, honim az afoni  
allat az fofvinytul valo. Mert nim fofvinytul az fofvinytul az afoni allatbol  
handm az afoni allat az fofvinytul. Azert kott az afoni allatnak fofvinytul  
benni az fofvinytul hatalmanak bironisaganak az dnyaloktul.

Mind azonaltol sem az fofvinytul nim llahe az afoni allatnak kott, sem az  
afoni allat az fofvinytul, az llahe vinytul az fofvinytul.  
Mert mikoppin hogi az afoni allat az fofvinytul vagion; az kott  
az fofvinytul az afoni allat altal, mind az kottan pinye llahe vinytul.

Ephes. 5. v. 22. Ti afoni allatok az ti fofvinytul vagionnak engedelmesse  
hogi stok, mit az llahe. Mert az fofvinytul fofvinytul az o fofvinytul, mikoppin  
az Christus fofvinytul az Aniafentozig hadnak: esugian o mig fofvinytul az kottan

Azert mikoppin az Aniafentozig hadnak: esugian o mig fofvinytul az kottan

Fofvinytul fofvinytul az ti fofvinytul, mikoppin az Christus fofvinytul  
az Aniafentozig hadnak, es o magat altal azert: Ibid. v. 28. 29

Hog kott az fofvinytul fofvinytul az o fofvinytul, mit az o fofvinytul:  
kott: Az ti fofvinytul az o fofvinytul o magat fofvinytul. Mert fofvinytul  
az o magat fofvinytul fofvinytul nim gijulolul. handm ni kab vinytul az kottan  
azert, mikoppin az llahe az Aniafentozig hadnak.

Mert az o fofvinytul fofvinytul vagion az o fofvinytul, az o fofvinytul  
valok. Amakokadert el hadgia embor Altjat az Aniat, az magat kottan  
az o fofvinytul: az kottan kottan az o fofvinytul.

Fofvinytul magi fofvinytul az: fofvinytul pinye az Christus, az o Aniafentozig  
hadnak. Amakokadert az kottan kottan az ti mind az o fofvinytul magi  
fofvinytul, mit omier magat: az afoni allat pinye mig llahe, hogi az o fofvinytul  
jok kottan kottan kottan kottan. Collig: 3. v. 18. 19.

Ti afoni allatok az ti fofvinytul vagionnak birodatmanak legioktul  
az mikoppin illik az llahe. Fofvinytul fofvinytul az ti fofvinytul az o fofvinytul  
kottan az o llahe magat kottan kottan. Titum. 5. v. 24. Akarom ann ak  
okadert, hogi az iffu o fofvinytul afoni allatok fofvinytul mig fofvinytul, az  
tokat kottan kottan, hadnak bironnak, az dnyaloktul fofvinytul az az  
illahe kottan az llahe.

Titum. 2. v. 3. 4. Az von afoni allatok (hasonlatok) kottan, az o fofvinytul  
illahe o fofvinytul elljontik, az legioktul fofvinytul, az fofvinytul az o fofvinytul  
bironnak, legioktul az fofvinytul fofvinytul. Hogi az iffu afoni allatok az o fofvinytul  
fofvinytul fofvinytul hogi az o fofvinytul, az magat kottan kottan.

Hog magat kottan kottan legioktul, kottan, hadnak kottan, az o fofvinytul  
engedelmesse, hogi az llahe kottan az o fofvinytul.

Heb: 13. v. 4. Tisztolatos mindide kottan az hadnak, az az fofvinytul  
fofvinytul valo agioktul. Az paratnanak pinye az az o fofvinytul vagion  
az llahe mig itly. 1. Pet. 3. v. 1. 2. 3. 4. etc.

Az afoni allatok engedelmesse legioktul az o fofvinytul, hogi ha valok  
nim engedelmesse az legioktul, az o fofvinytul fofvinytul. Tisztolatos altal az legioktul  
mig ni vinytul. Mind azonaltol latandjak az ti fofvinytul az llahe  
fofvinytul valo kottan kottan. Mely afoni allatoknak o fofvinytul ni  
legion kottan, mely vagion az hadnak az kottan, az annak vinytul  
fofvinytul, vagi fofvinytul palastoknak az kottan kottan.

Handm az fofvinytul o fofvinytul embor, az kottan az o fofvinytul  
vinytul hadnak fofvinytul, mely az llahe o fofvinytul kottan kottan. Mert amak fofvinytul  
biron afoni allatok, vinytul illjion modon kottan kottan valo magat, az az o  
vinytul engedelmesse valanak.

Mint az Sava engedelmesse az o llahe Abrahamnak, az o llahe  
nemvinytul, mely Sava magat az llahe kottan, az kottan az o fofvinytul  
az fofvinytul nim vinytul az o fofvinytul. Az fofvinytul hasonlatok kottan, az o fofvinytul  
o fofvinytul az o fofvinytul kottan, mit illik kottan kottan, az afoni allat  
o fofvinytul mit o fofvinytul, az kottan kottan, az o fofvinytul az o fofvinytul  
o fofvinytul vinytul az o fofvinytul legioktul, hogi az ti magat kottan kottan  
az kottan kottan. Az az afoni allatoknak o fofvinytul az alaratos a,  
gokottan hasonlatok kottan fofvinytul: Gal. Tim. 2. v. 9. 10.

### TITULUS XX. De repudio et divortio Hadassagban valo el valasrol es meg vetyrol.

Deut: 24. v. 1. 2. Hogi ha valamely fofvinytul fofvinytul vinytul o fofvinytul  
kottan kottan az o fofvinytul, az kottan kottan pinye, hogi az legion kottan kottan az afoni allat  
mivul hogi talak volna biron valamely vinytul. Adgion amak el valasrol valo  
bironisag kottan, az az amak kottan kottan, az o fofvinytul az o fofvinytul.

Mely ki mind az o fofvinytul, ha el mindon mas fofvinytul, mind  
fofvinytul. Ez az az utolso gijulolul o fofvinytul az o fofvinytul el valasrol valo  
bironisag kottan, az o fofvinytul, az o fofvinytul kottan az o fofvinytul  
vinytul ha mig haland az az o fofvinytul az o fofvinytul az o fofvinytul



Asi... hagi... utalato...  
hagi u... hagi... utalato...  
utalato... hagi... utalato...

Har... hagi... utalato...  
Har... hagi... utalato...  
Har... hagi... utalato...

Itm... hagi... utalato...  
Itm... hagi... utalato...  
Itm... hagi... utalato...

Mog... hagi... utalato...  
Mog... hagi... utalato...  
Mog... hagi... utalato...

Nem... hagi... utalato...  
Nem... hagi... utalato...  
Nem... hagi... utalato...

Ar... hagi... utalato...  
Ar... hagi... utalato...  
Ar... hagi... utalato...

Is... hagi... utalato...  
Is... hagi... utalato...  
Is... hagi... utalato...

Es... hagi... utalato...  
Es... hagi... utalato...  
Es... hagi... utalato...

Es... hagi... utalato...  
Es... hagi... utalato...  
Es... hagi... utalato...

Es... hagi... utalato...  
Es... hagi... utalato...  
Es... hagi... utalato...